

c) Cópia do trabalho submetido ao evento (completa ou resumo expandido ou resumo simples);

Título do Trabalho: **ANÁLISIS SEMIÓTICO EN “ARREGLAR EL MUNDO”;**

Resumen: Es menester que hoy día saber leer funcionalmente no consiste simplemente en decodificar fonemas y grafemas, sino sobre todo en comprender y construir los sentidos expresado en el/por el texto. Este quizá sea uno de los objetivos elementales de los profesores de lenguas, sea materna o extranjera, es decir, enseñar a los alumnos no solamente a decodificar palabras, sino entender e interpretar los múltiples sentidos expresos em construcciones lingüísticas más complejas, como un texto. Hay de ellos que, sabemos, no pueden ser comprendidos en su plenitud por medio de un análisis de su superficie/manifestación, o sea, a partir de los sememas de los lexemas que lo componen; son textos que echan mano de figuras de retórica que están basadas en el doble sentido y que instalan la coherencia de dos (a veces varios) planos de significación simultáneamente ofrecidos a la interpretación, como la metáfora, la comparación y/o la metonimia, entre otras figuras. Considerando la isotopía (em semiótica discursiva/francesa), *grosso modo*, como la reiteración de rasgos semánticos, observamos que textos de esta naturaleza, como las parábolas, son biisotópicos y, el análisis minucioso de los elementos de su isotopía denotada no es suficiente para la construcción adecuada de su sentido integralmente, es decir, hay procedimientos discursivos cuya identificación/análisis contribuyen para la construcción de los sentidos “implícitos”. De esta manera, este trabajo pretende identificar/analizar bajo el abordaje de la semiótica greimasiana, los procedimientos lingüísticos que contribuyen para la construcción de las isotopías diversas en un ejemplar de parábola escrito en lengua española. En otras palabras, se ha intentado identificar/construir el sentido connotado del ejemplar de parábola que se intitula “Arreglar” el mundo”, o sea, cómo la moraleja se construye; asimismo, pretendemos identificar cuáles mecanismos discursivos influyen para la identificación/construcción de esta otra isotopía; finalmente, buscamos averiguar cómo las cadenas isotópicas contribuyen para la construcción del mensaje axiológico en este ejemplar. Procedemos, inicialmente, a la descripción de la semiótica denotativa, o sea, analizamos superficialmente los semas de los sememas de los lexemas que componían el ejemplar parabólico, para solo entonces, una vez registradas las unidades bivalentes, evidenciar las eventuales relaciones entre las dos semióticas.